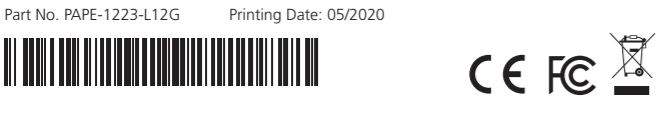




© Copyright 2020 ATEN® International Co., Ltd.
 ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.



Package Contents

- 1 CL3800 LCD KVM Console with Standard Rack Mounting Kit
- 1 USB HDMI KVM Cable
- 1 Firmware Upgrade Cable
- 1 Power Cord
- 2 L Brackets
- 1 User Instructions

A Hardware Review

Front View

Rear View

B Standard Rack Mounting

C Attach Cables

D Operation

Support and Documentation Notice

All information, documentation, firmware, software utilities, and specifications contained in this package are subject to change without prior notification by the manufacturer. To reduce the environmental impact of our products, ATEN documentation and software can be found online at <http://www.aten.com/download/>

Technical Support

www.aten.com/support

EMC Information

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

Warning: Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference.

Suggestion: Shielded twisted pair (STP) cables must be used with the unit to ensure compliance with FCC & CE standards.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device must not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important: Before proceeding, download the installation and Operation Manual by visiting the website, www.aten.com and navigating to the product page. The manual includes important warnings, loading specifications and grounding instructions.

Achtung: Der Gebrauch dieses Geräts in Wohnumgebung kann Funkstörungen verursachen.

이 기기는 업무용(Class A) 전자파 적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

CL3800 Dual Rail USB HDMI DVI VGA Full HD LCD Console

A Hardware Review

Front View

- Upper Handle with Release Bar
- LCD Module
- LCD Controls
- LCD On / Off Button
- Firmware Upgrade Switch
- Firmware Upgrade Port
- Reset Switch
- Keyboard Module Releases
- Lock LEDs
- Rack Mounting Tabs
- Power LED
- USB Port
- Touchpad
- Bottom Handle
- Keyboard Module
- LED Illumination Light

Rear View

- Power Socket
- Power Switch
- External Console Section
- KVM Port Section to CPU
- Grounding Terminal

B Hardware Installation

Standard Rack Mounting

- Attach the left and right mounting brackets to the back of the rack, placing screws in the tabs to secure them in place.
- Two people insert the CL3800, by sliding its left and right side bars into the mounting brackets. The brackets hold the weight of the CL3800 while you place screws in the front tabs to secure the module to the front of the rack.

Note: 1. Allow at least 5.1 cm on each side for proper ventilation, and at least 12.7 cm at the back for the power cord and cable clearance.

- Download the user manual from our website for detailed instructions on Optional Rack Mounting (2 L Brackets provided in the Package Contents are used): www.aten.com

Attach Cables

- Attach your KVM cable to the CPU section of the CL3800.
- Attach the other end of your KVM cable to a computer.
- If you are installing an external console, plug your keyboard, monitor, mouse and speakers (microphone not supported) into their respective ports on the Console Section of the CL3800.

Note: Only one video signal (HDMI, DVI-D, or VGA) can be displayed at a time.

- Attach the CL3800's power cord and plug into a power source.
- Use the grounding wire to connect the CL3800's grounding terminal to a suitable grounded object.
- Turn on the Power Switch of the CL3800.
- Power on the computer.

D Operation

Opening/Closing the Console

- Use the Upper Release Bar Handle to pull the LCD Module straight out.
- Pulling, slide the LCD Module out until it clicks in place.
- Raise the LCD Module all the way back to expose the LCD screen.
- Use the Bottom Handle to pull the Keyboard Module straight out unit it clicks in place.
- To independently retract the keyboard into the rack, slide both Keyboard Module Releases and push the Keyboard Module all the way in.
- Slide the keyboard in until it's completely inserted into the rack.
- To close the LCD screen, lower the LCD Module until it lies flat and slide it back in.

Hotkeys

Press the keys in sequence – one key at a time, first [Ctrl], then [Alt], then [Shift], etc.

Combination	Action
[Ctrl] [Alt] [Shift] [P] [C] [Enter]	To select normal mode (PC, etc.)
[Ctrl] [Alt] [Shift] [M] [A] [C] [Enter]	To select Mac.
[Ctrl] [Alt] [Shift] [S] [U] [N] [Enter]	To select SUN.
[Ctrl] [Alt] [Shift] [U] [M] [Enter]	Activates the Firmware Upgrade Mode. Note: This Hotkey sequence only works when the Firmware Upgrade Recovery Switch is in the normal position.
[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [Enter]	Enable Local (LED-backlit LCD) console; disable Remote (external) console.
[Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [Enter]	Enable Remote (external) console; disable Local (LED-backlit LCD) console.
[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [R] [Enter] or [Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [L] [Enter]	Enable both consoles (default).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [U] [M] [Enter]	Configures the front USB Port to mouse mode (Mouse functionality is immediately enabled upon switching to USB mouse mode).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [U] [P] [Enter]	Configures the front USB Port to USB peripheral mode.

Console LCD à deux rails VGA DVI HDMI USB Full HD CL3800

A Présentation du matériel

Vue de devant

- Poignée supérieure avec barre de déblocage
- Module LCD
- Commandes LCD
- Bouton Marche / Arrêt LCD
- Commutateur de mise à niveau du microprogramme
- Port de mise à niveau du microprogramme
- Bouton de réinitialisation
- Versions du module clavier
- Verrouiller les LED
- Onglets de montage en rack
- LED d'alimentation
- Port USB
- Pavé tactile
- Poignée inférieure
- Module de clavier
- Lumière d'illumination de LED

Vue de derrière

- Prise d'alimentation
- Bouton d'alimentation
- Section de console externe
- Section de port KVM sur le CPU
- Borne de terre

B Installation matérielle

Montage en rack standard

- Fixez les supports de montage gauche et droit à l'arrière du rack, en plaçant des vis dans les languettes pour les maintenir en place.
- Deux personnes insèrent le CL3800 en faisant glisser ses barres latérales gauche et droite dans les supports de montage. Les supports tiennent le poids du CL3800 pendant que vous placez les vis dans les languettes avant pour fixer le module à l'avant du rack.

Remarque : 1. Laissez au moins 5,1 cm de chaque côté pour permettre une ventilation adéquate et au moins 12,7 cm à l'arrière pour le cordon d'alimentation et les câbles.

- Téléchargez le manuel de l'utilisateur depuis notre site Web pour des instructions détaillées sur le Montage en rack facultatif (2 supports L fournis dans le contenu de l'emballage sont utilisés) : www.aten.com

Connecter les câbles

- Connectez votre câble KVM à la section CPU du CL3800.
- Connectez l'autre extrémité de votre câble KVM à un ordinateur.
- Si vous installez une console externe, branchez le clavier, le moniteur, la souris et les haut-parleurs (microphone non pris en charge) dans leurs ports respectifs sur la section Console du CL3800.

Remarque : Un seul signal vidéo (HDMI, DVI-D ou VGA) peut être affiché à la fois.

- Connectez le cordon d'alimentation du CL3800 et branchez-le à une source d'alimentation.

- Utilisez le fil de mise à la terre pour raccorder la borne de mise à la terre du CL3800 à un objet relié à une terre appropriée.
- Mettez l'interrupteur d'alimentation du CL3800 sur marche.
- Allumez l'ordinateur.

D Fonctionnement

Ouverture/fermeture de la console

- Utilisez la poignée de la barre de déblocage supérieure pour tirer le module LCD directement vers l'extérieur.
- En tirant, faites glisser le module LCD vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- Soulevez complètement le module LCD pour exposer l'écran LCD.
- Utilisez la poignée inférieure pour tirer le module de clavier directement hors de l'unité sur laquelle il s'enclenche.
- Pour rétracter séparément le clavier dans le rack, faites glisser les deux touches de déblocage du module de clavier et poussez le module de clavier à fond.
- Faites glisser le clavier jusqu'à ce qu'il soit complètement inséré dans le rack.
- Pour fermer l'écran LCD, abaissez le module LCD pour le mettre à plat et faire-le glisser vers l'intérieur.

Touches de raccourci

Appuyez sur les touches dans l'ordre - une touche à la fois, d'abord [Ctrl], puis [Alt], puis [Maj], etc.

Combinaison	Action
[Ctrl] [Alt] [Maj] [P] [C] [Entrée]	Pour sélectionner le mode normal (PC, etc.)
[Ctrl] [Alt] [Maj] [M] [A] [C] [Entrée]	Pour sélectionner Mac
[Ctrl] [Alt] [Maj] [S] [U] [N] [Entrée]	Pour sélectionner SUN
[Ctrl] [Alt] [Maj] [U] [M] [Entrée]	Active le mode de mise à niveau du microprogramme. Remarque : Cette séquence de raccourcis clavier ne fonctionne que lorsque le commutateur de récupération de mode à niveau du microprogramme est en position normale.
[Ctrl] [Alt] [Maj] [L] [Entrée]	Activer la console locale (LED rétro-éclairé par LED) / Désactiver la console distante (externe).
[Ctrl] [Alt] [Maj] [R] [Entrée]	Activer la console distante (externe) / Désactiver la console locale (LED rétro-éclairé par LED).
[Ctrl] [Alt] [Maj] [L] [R] [Entrée] ou [Ctrl] [Alt] [Maj] [R] [L] [Entrée]	Activer les deux consoles (par défaut).
[Ctrl] [Alt] [Maj] [U] [M] [Entrée]	Configure le port USB avant en mode souris (La fonctionnalité de la souris est immédiatement activée lors du passage en mode souris USB).
[Ctrl] [Alt] [Maj] [U] [P] [Entrée]	Configure le port USB avant en mode périphérique USB.

CL3800 Dual-Rail USB HDMI DVI VGA Full HD LCD Konsole

A Hardware Übersicht

Ansicht von vorne

- Oberer Handgriff mit Entriegelungsleiste
- LCD-Modul
- LCD-Bedienelemente
- LCD Ein/Aus-Taste
- Schalter für Firmware-Aktualisierung
- Port für Firmware-Aktualisierung
- Schalter zum Zurücksetzen
- Tastaturmodul-Freigaben
- LEDs sperren
- Rack-/Montage Laschen
- Betriebsanzeige-LED
- USB-Port
- Touchpad
- Unterer Handgriff
- Tastaturmodul
- LED-Lampe

Ansicht von hinten

- Netzeingangsbuchse
- Ein-/Ausschalter
- Externer Konsolenabschnitt
- KVM Port Abschnitt zu CPU
- Erdungsklemme

B Hardwareinstallation

Standard Rackmontage

- Bringen Sie die linken und rechten Befestigungswinkel an der Rückseite des Racks an und befestigen Sie sie mit Schrauben in den Laschen.
- Zwei Personen setzen den CL3800 ein, indem sie seine linken und rechten Seitenschienen in die Halterungen schieben. Die Halterungen halten das Gewicht des CL3800, während Sie Schrauben in die vorderen Laschen stecken, um das Modul an der Vorderseite des Racks zu befestigen.

Hinweis: 1. Lassen Sie auf jeder Seite mindestens 5,1 cm für eine gute Belüftung und auf der Rückseite mindestens 12,7 cm für das Netzkabel und den Kabelabstand.

- Laden Sie das Benutzerhandbuch von unserer Webseite herunter, um detaillierte Anweisungen zur optionalen Rackmontage zu erhalten (es werden 2 L-Halterungen verwendet, die im Lieferumfang enthalten sind): www.aten.com

Kabel anbringen

- Verbinden Sie Ihr KVM-Kabel mit dem CPU-Bereich des CL3800.
- Schließen Sie das andere Ende des KVM-Kabels an einen Computer an.
- Wenn Sie eine externe Konsole installieren, schließen Sie Tastatur, Monitor, Maus und Lautsprecher (Mikrofon nicht unterstützt) an die entsprechenden Ports im Konsolenbereich des CL3800 an.

Hinweis: Es kann immer nur ein Videoideal (HDMI, DVI-D oder VGA) gleichzeitig angezeigt werden.

- Schließen Sie das Netzkabel des CL3800 an und schließen Sie es an eine Stromquelle an.
- Verbinden Sie die Erdungsklemme des CL3800 über ein Erdungskabel mit einem geeigneten geerdeten Objekt.
- Schalten Sie den Netzschalter des CL3800 ein.
- Schalten Sie den Computer ein.

D Bedienung

Öffnen/Schließen der Konsole

- Ziehen Sie das LCD-Modul mit dem oberen Entriegelungsgriff gerade heraus.
- Ziehen Sie das LCD-Modul heraus, bis es einrastet.
- Heben Sie das LCD-Modul bis zum Anschlag an, um den LCD-Bildschirm freizulegen.
- Verwenden Sie den unteren Griff, um das Tastaturmodul gerade herauszuziehen.
- Um die Tastatur unabhängig voneinander in das Rack einzuziehen, schieben Sie die beiden Tastaturmodul-Auslöser und schieben Sie das Tastaturmodul ganz hinein.
- Schieben Sie die Tastatur ein, bis sie vollständig in das Rack eingesetzt ist.
- Um den LCD-Bildschirm zu schließen, senken Sie das LCD-Modul, bis es flach liegt, und schieben Sie es wieder ein.

Direkt Tasten

Drücken Sie die Tasten nacheinander - eine Taste nach der anderen, zuerst [Strg], dann [Alt], dann [Shift], usw.

Kombination	Aktion
[Strg] [Alt] [Shift] [P] [C] [Enter]	Zur Auswahl des Normalmodus (PC, usw.)
[Strg] [Alt] [Shift] [M] [A] [C] [Enter]	Zur Auswahl eines Mac
[Strg] [Alt] [Shift] [S] [U] [N] [Enter]	Zur Auswahl eines SUN
[Strg] [Alt] [Shift] [U] [M] [Enter]	Aktiviert den Firmware Upgrade Modus. Hinweis: Diese Direkttasten-Sequenz funktioniert nur, wenn sich der Schalter für die Firmware-Aktualisierungswiederherstellung in der Normalposition befindet.
[Strg] [Alt] [Shift] [L] [Enter]	Lokale (LED-hintergrundbeleuchtete LCD) Konsole aktivieren; Remote (externe) Konsole deaktivieren.
[Strg] [Alt] [Shift] [R] [Enter]	Remote (externe) Konsole aktivieren; Lokale (LED-hintergrundbeleuchtete LCD) Konsole deaktivieren.
[Strg] [Alt] [Shift] [L] [R] [Enter] oder [Strg] [Alt] [Shift] [R] [L] [Enter]	Beide Konsolen aktivieren (Standard).
[Strg] [Alt] [Shift] [U] [M] [Enter]	Konfiguriert den frontseitigen USB-Port für den Mausmodus (Die Mausfunktionalität wird sofort nach dem Umschalten in den USB-Mausmodus aktiviert).
[Strg] [Alt] [Shift] [U] [P] [Enter]	Konfiguriert den frontseitigen USB-Anschluss für den USB-Peripheriemodus.

Consola LCD Full HD VGA DVI HDMI USB de doble rail CL3800

A Revisión del hardware

Vista frontal

- Asa superior con barra de liberación
- Módulo LCD
- Controles LCD
- Botón de encendido/apagado de LCD
- Interruptor de actualización de firmware
- Puerto de actualización de firmware
- Interruptor de reseteo
- Versiónes del módulo de teclado
- LEDs de bloqueo
- Pestañas de montaje en bastidor
- LED de alimentación
- Puerto USB
- Panel táctil
- Asa inferior
- Módulo de teclado
- Luz de iluminación LED

Vista posterior

- Entrada de alimentación
- Interruptor de alimentación
- Sección de consola externa
- Sección del puerto KVM a CPU
- Terminal de toma de tierra

B Instalación de hardware

Montaje en bastidor estándar

- Fije los soportes de montaje izquierdo y derecho a la parte posterior del bastidor, colocando los tornillos en las pestañas para asegurarlos en su lugar.
- Dos personas deben insertar el CL3800, deslizando sus barras laterales izquierda y derecha en los soportes de montaje. Los soportes mantendrán el peso del CL3800 mientras coloca los tornillos en las pestañas frontales para asegurar el módulo en la parte frontal del bastidor.

Nota: 1. Deje al menos 5,1 cm a cada lado para una ventilación adecuada y al menos 12,7 cm en la parte posterior para el cordón de alimentación y la separación del cable.

- Descargue el manual del usuario de nuestro sitio web para obtener instrucciones detalladas sobre el Montaje en rack opcional (se utilizan los dos soportes L incluidos en el contenido del paquete): www.aten.com

Conecte los cables

- Conecte el cable KVM a la sección CPU del CL3800.
- Conecte el otro extremo del cable KVM a un ordenador.
- Si está instalando una consola externa, conecte el teclado, monitor, ratón y altavoces (micrófono no soportado) en sus puertos respectivos en la Sección de Consola del CL3800.

Nota: Solo se puede mostrar una señal de video (HDMI, DVI-D o VGA) a la vez.

- Conecte el cable de alimentación del CL3800 y enchúfelo en una toma de corriente.

- Utilice el cable de conexión a tierra para conectar el terminal de conexión a tierra del CL3800 a un objeto conectado a tierra adecuadamente.
- Encienda el interruptor de alimentación del CL3800.
- Encienda el ordenador.

D Funcionamiento

Abrir/cerrar la consola

- Utilice el asa de la barra de liberación superior para sacar el módulo LCD directamente.
- Tirando, deslice el módulo LCD hacia afuera hasta que haga clic en su lugar.
- Levante el Módulo LCD completamente hacia atrás para exponer la pantalla LCD.
- Use el asa inferior para extraer la unidad del módulo de teclado hacia afuera hasta que haga clic en su lugar.
- Para retraer el teclado de forma independiente en el bastidor, deslice los dos botones de liberación del módulo del teclado y empuje el módulo del teclado hasta el fondo.
- Deslice el teclado hasta que esté completamente insertado en el bastidor.
- Para cerrar la pantalla LCD, baje el módulo LCD hasta que quede plano y vuelva a deslizarlo hacia adentro.

Teclas de acceso directo

Presione las teclas en secuencia - una tecla a la vez, primero [Ctrl], luego [Alt], luego [Mayús], etc.

Combinación	Acción
[Ctrl] [Alt] [Mayús] [P] [C] [Entrar]	Para seleccionar el modo normal (PC, etc.)
[Ctrl] [Alt] [Mayús] [M] [A] [C] [Entrar]	Para seleccionar Mac
[Ctrl] [Alt] [Mayús] [S] [U] [N] [Entrar]	Para seleccionar SUN
[Ctrl] [Alt] [Mayús] [U] [M] [Entrar]	Activa el modo actualización del firmware. Nota: Esta secuencia de teclas rápidas solo funciona cuando el interruptor de recuperación de actualización de firmware está en la posición normal.
[Ctrl] [Alt] [Mayús] [L] [Entrar]	Habilitar la consola local (LED retroiluminada por LED); Deshabilitar la consola remota (externa).
[Ctrl] [Alt] [Mayús] [R] [Entrar]	Habilitar la consola remota (externa) / Deshabilitar la consola local (LED retroiluminada por LED).
[Ctrl] [Alt] [Mayús] [L] [R] [Entrar] o [Ctrl] [Alt] [Mayús] [R] [L] [Entrar]	Habilitar ambas consolas (predeterminado).
[Ctrl] [Alt] [Mayús] [U] [M] [Entrar]	Configura el puerto USB frontal al modo ratón (la funcionalidad del ratón se habilita inmediatamente al cambiar al modo ratón USB).
[Ctrl] [Alt] [Mayús] [U] [P] [Entrar]	Configura el puerto USB frontal al modo periférico USB.

CL3800 Console LCD Full HD USB HDMI DVI VGA a due binari

A Revisione Hardware

Vista anteriore

- Maniglia superiore con barra di rilascio
- Modulo LCD
- Controlli LCD
- Pulsante LCD On / Off
- Interruttore aggiornamento firmware
- Porta aggiornamento firmware
- Interruttore di ripristino
- Rilasci modulo tastiera
- Blocco LED
- Linguette montaggio rack
- LED alimentazione
- Porta USB
- Touchpad
- Maniglia inferiore
- Modulo tastiera
- Luce illuminazione a LED

Vista posteriore

- Presa per l'alimentazione
- Interruttore di alimentazione
- Sezione console esterna
- Sezione porta KVM - CPU
- Terminale di massa

B Installazione dell'hardware

Montaggio standard su rack

- Fissare le staffe di montaggio destra e sinistra sul retro del rack, posizionando le viti nelle linguette per fissarle in posizione.
- Due persone inseriscono la CL3800, facendo scorrere le barre destra e sinistra nelle staffe di montaggio. Le staffe tengono il peso del CL3800 mentre inseriscono le viti nelle linguette anteriori per fissare il modulo sulla parte anteriore del rack.

Nota: 1. Lasciare almeno 5,1 cm su ciascun lato per una corretta ventilazione e almeno 12,7 cm sul retro per il cavo di alimentazione e la distanza libera del cavo.

- Scaricare il manuale utente dal nostro sito web per le istruzioni dettagliate sul montaggio rack opzionale (sono utilizzate staffe 2 L fornite nella confezione): www.aten.com

Collegare il cablaggio

- Collegare il cavo KVM alla sezione CPU della CL3800.
- Collegare l'altra estremità del cavo KVM a un computer.
- Se si sta installando una consolle esterna, inserire la tastiera, il monitor, il mouse gli altoparlanti (il microfono non è supportato) nelle rispettive porte nella sezione console della CL3800.

Nota: È possibile visualizzare solo un segnale video (HDMI, DVI-D, o VGA) alla volta.

- Collegare il cavo di alimentazione della CL3800 e inserire la spina in una presa di alimentazione.

- Utilizzare il cavo di messa a terra per collegare il terminale di messa a terra del CL3800 ad un appropriato elemento di messa a terra.
- Accendere l'interruttore di accensione della CL3800.
- Accendere il computer.

D Funzionamento

Apertura/chiusura della Console

- Utilizzare la maniglia superiore della barra di rilascio per tirare il modulo LCD verso l'esterno.
- Estrarre il modulo LCD e farlo scorrere verso l'esterno fino a quando non scatta in posizione.
- Solare il modulo LCD fino in fondo per esporre lo schermo LCD.
- Utilizzare la maniglia inferiore per estrarre direttamente il modulo tastiera che scatta in posizione.
- Per ritrarre la tastiera in modo indipendente nel rack, far scorrere entrambi i rilasci del modulo tastiera e spingere il modulo tastiera fino in fondo.
- Far scorrere la tastiera fino a quando non è completamente inserita nel rack.
- Per chiudere lo schermo LCD, abbassare il modulo LCD fino a quando non si trova in posizione piatta e farlo scorrere indietro e rientrare.

Tasti di scelta rapida

Premere i tasti in sequenza – un tasto alla volta, prima [Ctrl], quindi [Alt], quindi [Mausc], ecc.

Combinazione	Azione
[Ctrl] [Alt] [Mausc] [P] [C] [Invio]	Per selezionare la modalità normale (PC, ecc.)
[Ctrl] [Alt] [Mausc] [M] [A] [C] [Invio]	Per selezionare Mac
[Ctrl] [Alt] [Mausc] [S] [U] [N] [Invio]	Per selezionare SUN
[Ctrl] [Alt] [Mausc] [U] [M] [Invio]	Attiva la modalità di aggiornamento firmware. Nota: This Hotkey sequence only works when the Firmware Upgrade Recovery Switch is in the normal position.
[Ctrl] [Alt] [Mausc] [L] [Invio]	Attiva locale (LED LCD retroilluminato) console; Disattiva console remota (esterna).
[Ctrl] [Alt] [Mausc] [R] [Invio]	Abilitare la console remota (esterna) / Disabilita la consola locale (LED LCD retroilluminata).
[Ctrl] [Alt] [Mausc] [L] [R] [Invio] oppure [Ctrl] [Alt] [Mausc] [R] [L] [Invio]	Attiva entrambe le console (predefinito).
[Ctrl] [Alt] [Mausc] [U] [M] [Invio]	Configura la porta USB anteriore in modalità mouse (la funzionalità mouse viene immediatamente attivata appena si attiva la modalità mouse).
[Ctrl] [Alt] [Mausc] [U] [P] [Invio]	Configura la porta USB anteriore in modalità USB periferica.

Консоль с двумя направляющими, интерфейсами USB HDMI DVI VGA и Full HD ЖК-дисплеем CL3800

A Обзор оборудования

Вид спереди

- Верхний держатель с выпуклой пластиной
- ЖК-модуль
- ЖК-элементы управления
- ЖК-кнопка вкл/выкл
- Переключатель обновления прошивки
- Порт обновления прошивки
- Переключатель сброса
- Выводы модуля клавиатуры
- Блокировка светодиодных индикаторов
- Монтажные уши блока
- Индикатор питания
- Порт USB
- Тачпад
- Нижний держатель
- Модуль клавиатуры
- Светодиодный индикатор

Вид сзади

- Разъем питания
- Переключатель питания
- Секция внешней консоли
- Секция порта KVM к ЦПУ
- Заземляющий контакт

B Установка аппаратного обеспечения

Монтаж стандартного блока

- Подсоедините правый и левый крепежные кронштейны в задней стенке блока, закрепите их болтами к ушкам.
- Вставить CL3800 должны два человека. Для этого необходимо вставить левую и правую боковые планки в крепежные кронштейны. CL3800 держится на кронштейнах, пока вы закручиваете болты в передние ушки для крепления модуля спереди блока.

Примечание: 1. Оставьте минимум 5,1 см с каждой стороны для надлежащей вентиляции и минимум 12,7 см с задней стороны для подсоединения кабеля питания.

- Загрузите с нашего веб-сайта руководство пользователя с подробными инструкциями по опциональной установке в стойку (используются 2 уловые скобы, входящие в комплект поставки): www.aten.com

Подсоединение кабелей

- Подсоедините кабель KVM к секции ЦПУ CL3800.
- Другой стороной подсоедините кабель KVM к компьютеру.
- При установке внешней консоли подключите клавиатуру, монитор, мышь и колонки (микрофон не поддерживается) в соответствующие порты в секции консоли CL3800.

Примечание. В одно время может отображаться только один видео сигнал (HDMI, DVI-D или VGA).

- Подсоедините к CL3800 сетевой шнур и затем подключите его к сетевой розетке.
- Подключите заземляющий разъем компьютера к подходящему заземленному объекту заземляющим проводом.
- Включите силовую выключатель CL3800.
- Включите компьютер.

D Эксплуатация

Открытие/закрывание консоли

- Вытяните модуль ЖКД, потянув за верхнюю ручку с фиксатором.
- Вытяните модуль ЖКД до щелчка фиксации.
- Полностью поднимите и оттяните модуль ЖКД назад для открытия ЖКК-экрана.
- Вытяните модуль клавиатуры за нижнюю ручку до щелчка фиксации.
- Для независимого убирания модуля клавиатуры в стойку, сдвиньте оба фиксатора модуля клавиатуры и вдвиньте модуль клавиатуры в стойку.
- Вдвиньте клавиатуру в стойку полностью.
- Для закрытия ЖКК-экрана опустите модуль ЖКД в горизонтальное положение и вдвиньте его обратно.

Горячие клавиши

Нажимайте кнопки в указанном порядке — под одной кнопке, сначала [Ctrl], затем [Alt], затем [Shift] и т.д.

Комбинация	Действия
[Ctrl] [Alt] [Shift] [P] [C] [Enter]	Выбор стандартного режима (ПК и т.д.)
[Ctrl] [Alt] [Shift] [M] [A] [C] [Enter]	Выбор Mac
[Ctrl] [Alt] [Shift] [S] [U] [N] [Enter]	Выбор SUN
[Ctrl] [Alt] [Shift] [U] [M] [Enter]	Активация режима обновления прошивки. Примечание. Эта последовательность горячих клавиш работает только при условии нормального положения защитного переключателя обновления прошивки.
[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [Enter]	Включение локальной консоли (ЖКК с задней светодиодной подсветкой); отключение удаленной консоли (внешнее).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [Enter]	Включение удаленной консоли (внешнее); отключение локальной консоли (ЖКК с задней светодиодной подсветкой)
[Ctrl] [Alt] [Shift] [L] [R] [Enter] или [Ctrl] [Alt] [Shift] [R] [L] [Enter]	Включение обеих консолей (по умолчанию).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [U] [M] [Enter]	Настройка переднего порта USB на режим с использованием мыши (мышка включается сразу же после переключения выключателя в режим работы с использованием мыши USB).
[Ctrl] [Alt] [Shift] [U] [P] [Enter]	Настройка переднего порта USB на режим с использованием периферийного устройства USB.

Дворейкова USB HDMI DVI VGA Full HD консьоль з РК-дисплеєм CL3800

Агляд абладнання

Вигляд спереду

- Верхня рукоятка з фіксатором
- Модуль РК-дисплея
- Засоби керування РК-дисплеєм
- Кнопка ўвімкнення / вымкнення РК-дисплея
- Перамикач ановлення вбудаванаго праграмнаго забеспечення
- Порт ановлення вбудаванаго праграмнаго забеспечення
- Перамикач скідання
- Фіксаторы модуля клавiатуры

- Світлодыоды фіксаторів
- Пеглі пдвішвання на стійку
- Світлодюд живлення
- Порт USB
- Тапад
- Нижня рукоятка
- Модуль клавiатури
- Індикаторы світлодыоднаго пдвіснвання

Вигляд ззаду

- Гніздо живлення
- Перамикач живлення
- Секцыя зовнішняй консолі
- Секцыя портів KVM до ЦП
- Розетка заземлення

Consola LCD Full HD USB HDMI DVI VGA de carril duplo CL3800

А Revisão do Hardware

Vista frontal

- Manipulo superior com barra de libertação
- Módulo LCD
- Controlos LCD
- Botão Ligar/Desligar LCD
- Interruptor de Atualização de Firmware
- Porta de Atualização de Firmware
- Botão de reinicialização
- Botões do módulo do teclado

Vista posterior

- Tomada de energia
- Interruptor de energia
- Secção da consola externa
- Secção da porta KVM para CPU
- Terminal de ligação à terra

- Bloquear LEDs
- Separadores de montagem em bastidor
- LED de energia
- Porta USB
- Touchpad
- Manipulo inferior
- Módulo do teclado
- Luz de iluminação LED

www.aten.com

CL3800 Çift Ray USB HDMI DVI VGA Tam HD LCD Konsolu

А Donanım İncelemesi

Önden Görünüm

- Birakma Çubuğu Bulunan Üst Tutamak
- LCD Modülü
- LCD Kontrolleri
- LCD Açma / Kapatma Düğmesi
- Bellenim Yükseltme Anahtar
- Bellenim Yükseltme Bağlantı Noktası
- Sıfırlama Anahtar
- Klavye Modülü Çıkarma Düğmeleri

- Kilit LED'leri
- Raf Montaj Çıktıkları
- Güç LED'i
- USB Bağlantı Noktası
- Dokunmatik Üzeye
- Alt Tutamak
- Klavye Modülü
- LED Aydınlatma Işığı

Arkadan Görünüm

- Güç Soketi
- Güç Anahtar
- Harici Konsol Bölümü
- CPU İçin KVM Bağlantı Noktası Bölümü
- Topraklama Terminali

www.aten.com

Dwuszytnowa konsola LCD USB HDMI DVI VGA Full HD CL3800

А Przegląd sprzętu

Widok z przodu

- Uchwyt górny z drążkiem zwalniającym
- Modul LCD
- Kontrolki LCD
- Przycisk w/ Wył. LCD
- Przełącznik aktualizacji oprogramowania sprzętowego
- Port aktualizacji oprogramowania sprzętowego
- Przełącznik resetowania
- Zwalnianie modułu klawiatury

- Diody LED blokady
- Otwory montażowe w stelażu
- Dioda LED zasilania
- Port USB
- Tabelczka dotykowa
- Uchwyt dolny
- Modul klawiatury
- Podświetlenie LED

Widok z tyłu

- Gniazdo zasilania
- Przełącznik zasilania
- Zewnętrzna sekcja konsoli
- Sekcja portu KVM dla CPU
- Zacisk uzemiający

CL3800 デュアルスライドUSB HDMI DVI VGAフルHD LCDコンソールドロウー
--

А 製品各部名称

フロントパネル

- リリースラッチ付上部ハンドル
- LCDモジュール
- LCDコントロール
- LCD On/Offボタン
- ファームウェアアップグレードスイッチ
- ファームウェアアップグレードポート
- リセットスイッチ
- キーボードモジュールリリースラッチ

- Lock LED
- ラックマウントタブ
- 電源LED
- USBポート
- タッチパッド
- 下部ハンドル
- キーボードモジュール
- LEDライト

リアパネル

- 電源ソケット
- 電源スイッチ
- セカンドコンソールセクション
- KVMポートセクション
- 接地端子

CL3800 듀얼 레일 FHD LCD 콘솔 (USB / HDMI / DVI / VGA)
--

А 하드웨어 리뷰

- 상위 손잡이
- LCD 모듈
- LCD 제어
- LCD On / Off 버튼
- 필웨어 업그레이드 스위치
- 필웨어 업그레이드 포트
- 리셋 스위치
- 키보드 모듈 해제

- 잠금 LED
- 랙 마운팅 탭
- 전원 LED
- USB 포트
- 터치패드
- 하위 손잡이
- 키보드 모듈
- LED 불빛

후면

- 전원 소켓
- 전원 스위치
- 외부 콘솔 섹션
- KVM 포트 선택
- 접지 터미널

CL3800 双滑轨 USB HDMI DVI VGA 全高清 LCD 控制端

А 硬件检视

- 前视图
 - 上把手(含释放握把用的按钮)
 - LCD模块
 - LCD控制开关
 - LCD开启 / 关闭按键
 - 固件升级开关
 - 固件升级端口
 - 下把手
 - 重置开关
 - 键盘模块滑出按钮

- 电源插座
- 电源开关
- 外接控制端端口
- 电脑端口
- 接地线接线柱

CL3800 雙滑軌 USB HDMI DVI VGA Full HD LCD 控制端

А 硬體檢視

- 前視圖
 - 上把手(含釋放握把用的按鈕)
 - LCD模組
 - LCD控制開關
 - LCD開啟 / 關閉按鈕
 - 韌體升級開關
 - 韌體升級連接埠
 - 下把手
 - 重置開關
 - 鍵盤模組滑出按鈕

- 電源插座
- 電源開關
- 外接控制端連接埠
- 電腦連接埠
- 接地線接線柱

В Інсталяція апаратного забезпечення

В Підвішвання на стандартну стійку

- Прикріпіть лівий та правий монтажні кронштейни до заднього боку стійки, встановивши гвинти у петлі, щоб зафіксувати їх на місці.
- Удайте з помічникаю вставте CL3800, вставивши ліву та праву пересувні рейки у монтажні кронштейни. Кронштейни будуть підтримувати вагу CL3800, поки ви встановлюватимете гвинти у передні петлі, щоб прикріпити модуль до переднього боку стійки.

Примітка: 1. Захистіть щонайменше по 5,1 см з кожного боку для належної вентиляції, та щонайменше 12,7 см з заднього боку для шнурів живлення та кабелю.
2. Завантажте посібник користувача з нашого веб-сайту для отримання докладних інструкцій щодо додаткового кріплення стійки (використовуються кронштейни L 2, L, які поставляються в комплекті): www.aten.com

С Підключення кабелів

- Підключіть кабель KVM до секції ЦП CL3800.
- Підключіть інші кабелі кабелю KVM до комп'ютера.
- В разі встановлення зовнішньої консолі підключіть клавіатуру, монітор, мишу та динаміки (мікрофон не підтримується) до відповідних портів на свчлі консолі CL3800.

Примітка: Одночасно може відображатися тільки один відеосигнал (HDMI, DVI-D або VGA).

- Підключіть шнур живлення CL3800 та вставте його у джерело живлення.

В Instalação do hardware

В Montagem em bastidor padrão

- Colocar os suportes de montagem esquerdo e direito na parte de trás do bastidor, colocando os parafusos nos separadores para os segurar no sítio.
 - Duas pessoas inserem o CL3800, deslizando-o para as barras laterais esquerda e direita nos suportes de montagem. Os suportes aguentam o peso do CL3800 enquanto coloca os parafusos nos separadores frontais para segurar o módulo na parte frontal do bastidor.
- Nota:** 1. Permita cerca de 5,1 cm em cada lado para ventilação apropriada, e, pelo menos, 12,7cm na parte de trás para o cabo de alimentação.
2. Transfira o manual do utilizador do nosso site para instruções detalhadas relativamente à Montagem em Rack Opcional (são usadas 2 Braçadeiras L fornecidas no Conteúdo da Embalagem): www.aten.com

С Ligar cabos

- Ligue o cabo KVM à secção CPU do CL3800.
- Ligue a outra extremidade do cabo KVM a um computador.
- Se está a instalar uma consola externa, ligue o teclado, monitor, rato e colunas (microfone não suportado) nas portas respectivas na secção de consola do CL3800.

Nota: Só pode ser apresentado um sinal de vídeo (HDMI, DVI-D, ou VGA) de cada vez.

www.aten.com

Donanım Kurulumu

Standart Raf Montajı

- Sol ve sağ montaj braketerini rayın arka tarafına takın ve yerlerine sabitlemek için çinkirlenmiş vida takın.
- Kişi kişi, sol ve sağ yan çubuklarını montaj braketlerini içine doğru kaydırarak CL3800'ü yerleştirin. Modülü rayın ön tarafına sabitlemek için ön çinkirlenmiş vida takılkrken CL3800'ün ağırlığını braketler taşır.

Not: 1. Yeterli havalandırma için yanlarda en az 5,1 cm ve güç kordonu ile kablo açıklığı için arkada en az 12,7 cm boşluk bırakın.

- İsteğe Bağlı Raf Montajı hakkında ayrıntılı talimatlar için web sitemizden kılavuzunm indirin (Paket İçerisinde verilen 2 L Kollar kullanılır): www.aten.com

С Kabloları Takma

- KVM kablounuz CL3800'ün CPU bölümüne takın.
- KVM kablounuzun diğer ucunu bir bilgisayara takın.
- Bir harici konsol kurulumu yapıyorsanız, klavyenizi, fareinizi ve hoparlörlerinizi (mikrofon desteklenmez) CL3800'ün Konsol Bölümündeki ilgili bağlantı noktalarına takın.

Not: Aynı anda sadece bir video sinyali (HDMI, DVI-D veya VGA) görüntülenebilir.

- CL3800'ün güç kordonunu bir duvar prizine takın.

www.aten.com

В Instalacja sprzętu

В Standardowy montaż na stelażu

- Przymocować lewe i prawe zaciski montażowe do tylnej części stelaża umieszczając śruby w odpowiednich otworach w celu zabezpieczenia zacisków w odpowiednim położeniu.
- Dwie osoby powinny włożyć jednostkę CL3800 do zacisków montażowych przesuwając jej lewe i prawe drążki boczne. Zaciski podtrzymują ciężar jednostki CL3800 podczas umieszczania śrub w otworach przednich w celu zabezpieczenia modułu na stelażu.

Uwaga: 1. Pozostawić przynajmniej 5,1 cm wolnej przestrzeni z boku dla prawidłowej wentylacji i przynajmniej 12,7 cm z tyłu dla przewodu zasilającego.

- Pobierz podręcznik użytkownika z naszej witryny internetowej, aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące opcjonalnego montażu w szafie (używane są 2 wsporniki L dostarczone w pakiecie): www.aten.com

С Подключіть проводов

- Подключіть провод KVM до секції CPU на jednostce CL3800.
- Подключіть другі конiec przewodu KVM до komputera.
- W przypadku instalacji konsoli zewnętrznej podłączycь klawiaturę, monitor, mysz i głośniki (mikrofon nie jest obsługiwany) do odpowiednich portów konsoli CL3800.

Uwaga: Tylko jeden sygnał wideo (HDMI, DVI-D lub VGA) może być wyświetlany za jednym razem.

www.aten.com

ハードウェアセットアップ

В 標準ラックマウント

- 左右のマウント用ブラケットをラックのリア側にあるタブの位置に合わせてネジ止めしてください。
- 2人の作業員で左右のサイドバーをマウントブラケットヘスライドしながらCL3800を押し込みます。ブラケットでCL3800の重量を支えながら、フロントタブをネジ止めして、ラックのフロント側にモジュールを固定してください。

注意: 1. 適切な通気性を確保するために、製品の両側に少なくとも5cm程度の、ケーブルの取り回しのスペースを確保するために製品のリア側に少なくとも13cm程度の余裕を設けて設置してください。
2. オプションのラックマウント（パッケージ内容に含まれる2 Lブラケットを使用）の詳細な説明については、弊社のWebサイトからユーザーマニュアルをダウンロードしてください。www.aten.com

С Кера́ллы пэ́рключэ́ння

- KVM-кэ́рллы пэ́рключэ́ння на CL3800'у CPU-сэкцы́ю пэ́рключы́ць іх да CPU-сэкцы́і.
- Пэ́рключы́ць другі канец прэвуду KVM да камп'ю́тэра.
- В выпадку ўсталяваньня знешняй консолі пэ́рключы́ць клавя́туру, ма́нітор, мы́шь і гасьні́кі (ма́крофон не ўсталява́цца) на адпаведны́я пэ́рты консолі CL3800.

Ува́га: Толькі адзін сы́гнал відэа (HDMI, DVI-D, або VGA) мо́жа бы́ць вы́сьветляны за адным разам.

www.aten.com

하드웨어 설치

В 표준 랙 마운팅

- 좌/우 마운팅 브라켓을 랙의 후면에 부착하고, 나사를 이용하여 해당 위치에 고정합니다.
- 두명이 CL3800을 설치할 경우 좌/우측 사이드 바를 마운팅 브라켓에 밀어 넣습니다. 랙의 측면에 모듈을 고정하기 위해 전면 탭에 나사를 고정하는 동안 브라켓이 CL3800의 무게를 견뎌줍니다.

알림: 1. 적절한 통풍을 위해 측면에 양 옆으로 5.1cm 의 공간을 확보하고, 전원 코드와 케이블 연결을 위한 후면에는 12.7cm 의 공간을 확보합니다.
2. 랙 마운팅(선택 사항)에 관한 상세한 지침을 보려면 당사 웹사이트에서 사용자 설명서를 다운로드하십시오. (패키지 콘텐츠에 포함된 2개의 L형 브라켓이 사용됨): www.aten.com

С Кера́ллы пэ́рключэ́ння

- KVM-кэ́рллы пэ́рключэ́ння на CL3800'у CPU-сэкцы́ю пэ́рключы́ць іх да CPU-сэкцы́і.
- Пэ́рключы́ць другі канец прэвуду KVM да камп'ю́тэра пэ́рключы́ць іх да CPU-сэкцы́і.
- В выпадку ўсталяваньня знешняй консолі пэ́рключы́ць клавя́туру, ма́нітор, мы́шь і гасьні́кі (ма́крофон не ўсталява́цца) на адпаведны́я пэ́рты консолі CL3800.

Ува́га: Толькі адзін сы́гнал відэа (HDMI, DVI-D або VGA) мо́жа бы́ць вы́сьветляны іх адным разам.

www.aten.com

硬件安装

В 标准机架安装

- 将左侧及右侧的 L 型支撑片固定于机架后侧，接着使用螺丝将 L 型支撑片固定于机架架上。
- 两人合力将CL3800滑入左侧及右侧的L型支撑片滑轨中，再将前端安装座的螺丝锁紧后，此时 L 型支撑片可支撑CL3800的重量。

注: 1. 为了确保适当的机体散热空间，请在左右两侧需至少保留5.1 cm；为了理线便利，请在机体背面至少保留12.7cm的电源线及各连接线使用空间。

2. 如需了解L型托架的使用安装方式等详细信息(产品配件附有一对L型托架)，请参考官网说明书：www.aten.com.cn.

С Кэ́рллы пэ́рключэ́ння

- 将KVM线缆的一端上的各连接头分别连接至CL3800背面的电脑端口上的对应端口。
- 将KVM线缆的另一一端上的各连接头分别连接至电脑上的对应端口。
- 如您需要安装 组外接式控制端，请将您的键盘、屏幕、鼠标与喇叭（CL3800不支持麦克风）分别连接至CL3800背面的外接式控制端端口。

注: CL3800一次仅能显示来自HDMI、DVI-D、VGA其中一种信号来源。

- 将电源线一端连接至CL3800的电源插座，并将电源线的另一端连接至环境中

硬體安裝

В 標準機架安裝

- 將左側及右側的 L 型支撐片固定於機架後側，接著使用螺絲將 L 型支撐片固定於機架上。
- 兩人合力將CL3800滑入左側及右側的L型支撐片滑軌中，再將前端安裝座的螺絲鎖緊後，此時 L 型支撐片可支撐CL3800的重量。

註: 1. 為了確保適當的機體散熱空間，請在左右兩側需至少保留5.1公分；為了理線便利，請在機體背面至少保留12.7公分的電源線及各連接線使用空間。

2. 如需了解L型托架的使用安裝方式等詳細資訊(產品配件附有一對L型托架)，請參考官網說明書：www.aten.com.cn.

線材連接

- 將KVM線材的一端上的各連接頭分別連接至CL3800背面的電腦連接埠上的對應埠。
- 將KVM線材的另一一端上的各連接頭分別連接至電腦上的對應埠。
- 若您需要安裝一組外接式控制端，請將您的鍵盤、螢幕、滑鼠與喇叭（CL3800不支持麥克風）分別連接至CL3800背面的外接式控制端連接埠。

註: CL3800一次僅能顯示來自HDMI、DVI-D、VGA其中一種訊號來源。

- 將電源線一端連接至CL3800的電源插座，並將電源線的另一端連接至環境中

- Шнуром заземлення підключіть кле́му заземлення на перемикач до придатного заземленого предмету.

- Увімкніть перемикач живлення CL3800.

- Увімкніть комп'ю́тер.

D Робота

Відкриття/закривання консолі

- Скористайтеся верхньою рукояткою з фіксатором, щоб витягнути модуль РК-дисплея прямо назовні.
- Потягнувши, переміщуйте модуль РК-дисплея назовні, доки він не зафіксується на місці.
- Підніміть модуль РК-дисплея повністю назад, щоб відкрити екран РК-дисплея.
- Скористайтеся нижньою рукояткою, щоб потягнути модуль клавiатури прямо назовні, доки він не зафіксується на місці.
- Щоб повернути тільки клавiатуру на місце у стійці, посуньте обидва фіксатора клавiатури та повністю вставте модуль клавiатури всередину.
- Переміщуйте клавiатуру, доки її не буде повністю встановено у стійку.
- Щоб закрити екран РК-дисплея, опустіть модуль РК-дисплея, щоб він ліг повністю горизонтально, та посуньте його назад всередину.

Клавiші швидко́го доступу

Натискайте клавiші повністю – по одній клавiші, спочатку [Ctrl], потім [Alt], потім [Shift], тощо.

- Lіgue o cabo de alimentação do CL3800 a uma fonte de alimentação.
- Utilize um cabo de ligação à terra para ligar o terminal de ligação à terra do CL3800 a um objeto conectado ligado à terra.
- Ligue o botão Power do CL3800.
- Ligue o computador.

D Funcionamento

Абрi/Fechar a consola

- Utilize o manipulo superior da barra de libertação para puxar o módulo LCD para fora.
- Puxando, deslize o módulo LCD para fora até que faça um clique.
- Levante o módulo LCD completamente para expor o ecrã LCD.
- Utilize o manipulo inferior para puxar o módulo teclado para fora até que faça um clique.
- Para retirar independentemente o teclado no rack, deslize os botões do módulo do teclado e empurre o módulo teclado para dentro.
- Deslize o teclado até que esteja completamente inserido no rack.
- Para fechar o ecrã LCD, baixe o módulo LCD até que fique plano e deslize novamente para dentro.

Teclas

Prima as teclas em sequência – uma tecla de cada vez, primeiro [Ctrl], depois [Alt], depois [Shift], etc.

www.aten.com

- Uzaticinin topraklama terminalini uygun şekilde topraklanmış bir nesneye bağlamak için topraklama kablosunu kullanın.
- CL3800'ün Güç Anahtarını açın.
- Bilgisayarın gücünü açın.

D Çalıştırma

Кonsolu Açma/Kapatma

- LCD Modülünü düz olarak dışarı çekmek için Üst Brakma Çubuğu Tutamağını kullanın.
- LCD Modülünü, bir tik sesiyile yerine oturuncaya kadar dışarı doğru çekin.
- LCD ekranı görmek için LCD Modülünü doğru yönde sonuna kadar yukarı kaldırın.
- Klavye Modülünü Alt Tutamağını kullanarak bir tik sesiyile yerine oturuncaya kadar dışarı doğru çekin.
- Klavyeyi bağımsız olarak rafını içine geri çekmek için, Klavye Modülü Çıkarma Düğmelerinin ikisini de kaydırın ve Klavye Modülünü sonuna kadar içeri itin.
- Tamamen rayın içine girinceye kadar klavyeyi kaydırın.
- LCD ekranı kapatmak için, düz yatay hale gelinceye kadar LCD Modülünü indirin ve kaydırarak geri yerleştirin.

Kısayol Tuşları

Tuşlara sırayla basın – her defasında bir tuşa, önce [Ctrl], sonra [Alt], sonra [ÜstKarakter] vb.

www.aten.com

- Podłączyć przewód zasilający jednostki CL3800 do źródła zasilania.
- Można użyć przewodu uzemiającego, aby podłączyć zacisk uzemiający ekstendera do odpowiedniego uzmiennego obiektu.
- Włączyć przełącznik zasilania jednostki CL3800.
- Włączyć komputer.

D Obsługa

Отwieranie/zamykanie konsoli

- Używaj uchwyty górnego z drążkiem zwalniającym wyjąć modul LCD na zewnątrz.
- Przesuwaj modul LCD na zewnątrz do momentu, gdy zablokuje się w odpowiednim położeniu.
- Podnieś modul LCD do tyłu, aby otworzyć ekran LCD.
- Wyrzuci uchwyty dolnego wyjąć modul klawiatury na zewnątrz przesuwając modul do momentu, gdy zablokuje się w odpowiednim położeniu.
- Aby niezależnie włożyć klawiaturę do stelaża należy przesuwać mechanizmy zwalniające modułu klawiatury i włożyć moduł klawiatury do wnętrza stelaża.
- Przesuwaj klaw